

不是
不是
天堂
地狱

◎ 李剑华 著

日本

不是天堂 不是地狱

◎ 李剑华 著

D I S E N O T H E L L

图书在版编目(CIP)数据

日本:不是天堂 不是地狱/李剑华著. - 北京:华夏出版社,
1999.4

ISBN 7-5080-1828-1

I. 日… II. 李… III. 日本-研究 IV. D731.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 10810 号

华夏出版社出版发行

(北京东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

新华书店经销

世界知识印刷厂印刷

850×1168 1/32 开本 8.875 印张 215 千字 2 插页

1999 年 4 月北京第 1 版 1999 年 5 月北京第 1 次印刷

定价:16.00 元

本版图书凡印刷、装订错误,可及时向我社发行部调换

写在《日本：不是天堂 不是地狱》出版之前 (代 序)

池上正治 (日本翻译家、作家)

最近，我常常听到一些留日学人或旅日艺术家们用他们的勤奋和努力在各自的领域里做出了成就的消息，欣慰之余，也有发自内心的感叹。在这些努力的成功者当中，有一位是我熟悉的旅日青年画家李剑华，他在一边寻找色彩的同时，又没有忘记用文字来记录自己的感受和对社会的认识。在起草这些文字的时候，我想起了我们第一次相识的情景……

两年多前，我与他在一次画展上相见时，我的学生兰红光向我介绍了他是来自中国武汉的画家，从那以后，我几次收到他寄给我的展览案内（画展请柬），知道他是位非常努力的画家。在后来慢慢的接触中，我发现他又是一位思维敏捷、想象丰富的年轻人，在他的画作中，我似乎能触摸到画家一颗透亮的心，在他的行文之间能感觉到流畅的文风。

画家是用画作与人们交流的，对于李剑华来说，他除了用画作与人对话，也用文章传递感情。在他即将出版的这本书之中，收集了他旅居日本几年当中的生活感受、游记以及

采访记录，他称之为“东瀛的生活抒情曲”。这些文字都是他在百忙之中挤出时间写的，他用一位画家的眼睛审视生活，直抒胸臆，无论是人物小记、文化观感，还是生活感受，都表现了他真实的感情。一位中国人来到日本，在短短的几年时间内，既要熟悉语言，了解日本的生活习俗，又要寻求生存发展，这一切对每一个人都是一个严峻的考验。我非常清楚，中国艺术家来到日本求发展的艰辛，别说一位外国艺术家，就连本土的日本画家要取得一点成绩也非易事。在这一方面，李剑华表现出来的是一种顽强的精神。据我所知，他捧给日本人民的画作大部分是利用休息和晚上的时间创作完成的。一年多前，他主持编辑的中文报纸《唐人报》首刊，更让我感到他既是优秀的画家，又是十分努力的记者，他的努力与才气让人刮目相看。

写上这些文字，作为对《日本：不是天堂 不是地狱》一书出版的祝贺。

内 容 提 要

本书是对东瀛之国日本寻求立足之地的华人生活状态的真实描述。

全书 70 篇,从“形形色色日本人——光怪陆离日本事”、“我们到日本寻求什么”、“日本列岛上的奔行”、“艺术离日本有多远”等 4 个专题,生动地展示了日本的社会生活及新老华人的生存现状,尤其是一些持“艺术家签证”旅居日本的中国艺术家艰难的奋斗历程。

读过本书,你会认同这样一种观点:日本,不是天堂,也不是地狱,它只是我们隔海相望的另一个世界。

目 录

形形色色日本人 光怪陆离日本事 ——都市风景线

3	初识日本人
5	夜遇日本警察
7	秋风作伴走丰田
9	体验日本桑拿
11	在日本过年
13	游客话日本
15	群马风景写真
18	走进相扑运动员之家
21	夜访新宿街
23	日本的陪酒行业

- 25 日本画廊与中国画家
28 中华街上的牌楼历史和文化
32 办画展看日本人时下的消费心态
35 在东京找画廊
37 发生在入管局里的故事
39 日本的街头艺术
41 东京上野“风俗”一条街
43 风俗裸女画

我们到日本寻求什么

——新华人速写

- 47 就职于日本公司的中国人
50 在高科技领域里闯荡的王永安
55 小提琴演奏家潘寅林
59 在陋室中创作的油画家陈维邦
62 芭蕾之花绽开在东瀛
70 记一位火灾保险推销员
74 从武打演员到气功师的郭良
78 当年的知青与今日的“社长”
81 中国女人在东京
86 魏来五道
90 旅日华人恶性犯罪扫描
94 我在日本当记者

- 100 我们不枉上了这趟“贼船”
104 “红灯区”中的女人们

日本列岛上的奔行

——华侨专访

- 111 华侨眼中的自己
118 走访中华街上的老华侨
123 一位老华侨的童年梦
129 近访横滨华侨实业家曾德深
133 走向没有硝烟的战场
137 两岸华侨同是中华民族炎黄子孙
147 访横滨百年老店同顺利药局
152 旅日华侨与国际假日大饭店
160 促进中日科技文化交流的铺路人
165 让中华烹饪之花开放在日本
169 业精于勤的老华侨陆焕鑫
172 弘扬中华文化是我一生的追求
176 伍健雄的人生之路
185 “奈良中国文化村”与旅日华人邓继山
189 名传一世 粥香一街
192 万丈高楼脚下起
196 美食天下 香溢一街
199 从服装男模到饭店老板

- 203 “大珍楼”三代业主创业的故事
211 一位旅日台籍华侨的创业历程
221 唱出华侨心中的中国歌

艺术离日本有多远

——艺术沙龙侧记

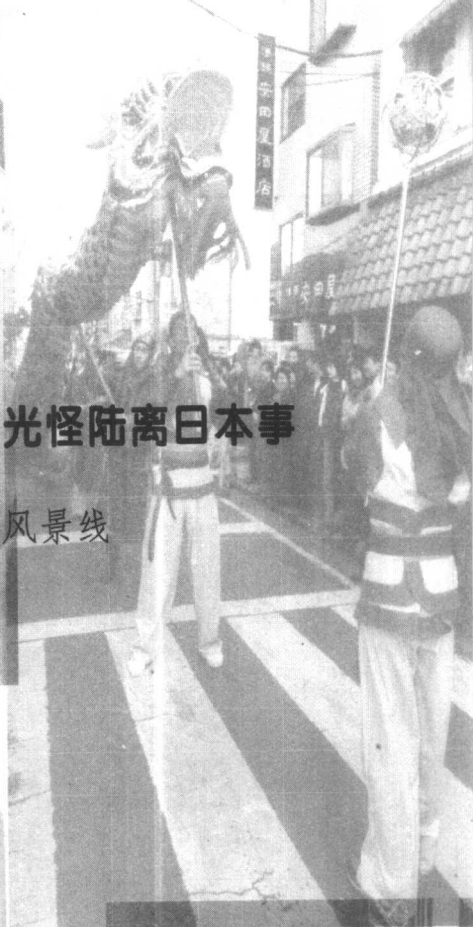
- 227 一位把中国画引进日本美术课堂
的中国画家
231 走近马骁
238 伍芳的音乐世界
240 我的“艺术发烧友”
242 抗日反战美术馆
246 享有“画伯”之称的华人画家林国强
248 邓林与她的水墨画
250 在日本传播烙画艺术的中国人
252 在东瀛寻找自己的艺术坐标
258 透过美术馆看日本
261 日本美术大学见闻
264 活跃的华人群体美术队伍
268 在日中国人画家档案

275 后 记



形形色色日本人 光怪陆离日本事

——都市风景线



初识日本人

有人说日本人怪。但在我初识的日本人当中，有一位日本人却给我留下了难忘的记忆。

那是1996年我刚到日本的时候，经朋友介绍认识了一位名叫河本勋的日本人，他生得一脸络腮胡须，个头不算高，但长的结实实实，初看上去像个虎头虎脑的大孩子。他经营着一家专做女性装饰品的事务所，据说业务还做到中国的上海、苏州、杭州等城市去了。他自学汉语，初次见面时，他还不时用学会的几句中国话与我交谈。

由于刚来日本，生活有些紧张，河本答应我在他的事务所帮助他做些设计工作，就这样，我在他的事务所干起了临时工。白天，我做些包装与设计工作，每天都是河本把要求写在纸上，然后我按他的意图进行工作。工作中河本要求得特别严格，一条装饰项链或一个发卡的装饰包装都十分细致严格，绝不能有半点马虎。

晚上我住在事务所，一有空就创作水彩画，河本也常常在一边观看，而且还领着他的女儿来看我作画……渐渐地我们互相之间有了一点了解。

一天下班后，河本热情地邀请我去他家做客。河本全家住在

一栋典型的非常精致的日本式独家独幢二层楼内，室内的装饰陈设十分温馨舒适。这是我平生第一次到一位日本人家里做客，处处感到新鲜。河本的夫人准备了丰盛的晚餐，席地而坐后一道道日本菜肴摆满桌上，色香味俱全，五颜六色的菜肴，让我头一次认识了日本料理。河本的夫人很客气，不停地往我碗里夹菜，真让我感到有如置身于国内友人家中一般。

晚饭后，河本又请我欣赏他几年前参加东京摔跤比赛的录像，在那次比赛中，河本获得了第一名，当时看了我好受感动。河本的夫人也拿出他们的生活影集让我翻阅，又逐个儿介绍着这些照片的拍摄时间和地点……我一边看着，一边听着，同时给他们讲一些中国的民俗和风土人情，河本在一边补充，气氛十分和谐。

在河本的事务所工作的那十多天的时光中，河本一家人对我的照顾真是无微不至。在日本，像河本这样的日本人真是不多见，用河本的话说，他很喜欢与中国人交朋友，尤其是那些刻苦努力的中国人。

尽管与河本相处的时间不算太久，但他留给我的是一个美好的印象。

夜遇日本警察

在日本的中国人，或多或少都知道一些日本警察的“厉害”，笔者也曾亲自经受过日本警察的这番“厚爱”。



日本东京的警察所一隅。

那是在 1996 年深秋的一个夜晚，我从一位朋友家回公司，经过东京浅草通道时，时间已是 12 点多钟，迎面走过来两位警察，招呼我停下来接受检查。我心想，也许是我晚上骑自行车，警察都得管。其中一位警察瞄着我的自行车左看右瞧，另一位则要求我拿出身份证明。我一摸口袋顿时傻了眼，登记证没带在身边，怎么办？我连忙向警察解释，我的身份证明没带在身

边，这辆自行车是借公司的。办事认真的日本警察哪里会相信这些解释。其中一位警察又用手电筒上下照着那辆有点破旧的自行车，对它产生了怀疑，他迅速记录了自行车的号码，另一位警察则用手提电话与上方联络，确认自行车的主人。这个场面把我搞得不知所措。我连忙从口袋里找出了一张自己的名片，心想，这样也许能证明一下自己的身份。警察接过名片一看，虽然语气很客气了，但仍然没有放过我。他们把我请进了交通警察所听候发落。这时我又将公司社长的联系电话告诉了他们，要求他们尽快与社长取得联系。

在交通警察所里，两位警察都在忙着各自的事情。一位忙着与社长通话，另一位按车牌号码找到了车主的联系电话，经过半个多小时的折腾，确认了我的身份，两位警察才算停止了忙活，并且客气地向我赔礼：“实在对不起，麻烦您了。”

走出了交通警察所，我突然意识到，正是有了这些办事认真、态度负责的警察，日本才成为了一个在治安管理上十分有序的国家。

秋风作伴走丰田

金秋 10 月，天空格外晴朗，我们从名古屋换乘鹤舞线电车，运行 40 分钟左右就到达了丰田市。

丰田是个小城市，街道上人少车少，加上正逢星期天，这里的街道似乎特别清静。朋友的车开得又快又稳，他一边开车一边向我们逐个儿介绍丰田的情况。丰田是汽车制造基地，有名的丰田牌汽车就是从这里生产制造、然后销往世界各国的，丰田市也因此而得名。

据说，丰田市人均收入普遍较高，人们生活富足，建房都是独家独幢，居室条件考究，在某种程度上生活水准不亚于东京人，加之消费心理与观念的超前，人人都活得很潇洒。在这一点上，来日本后持有艺术家签证的友人曾剑雄深有体会，他感慨万分地向我们介绍和述说当时到丰田的情景。起初，他十分担心丰田这个小地方的艺术市场，顾虑画作很难找到买主，后来时间长了，社会活动面也扩大了，他才发现丰田人普遍有钱，并且对绘画艺术品的收藏以及购买抱有极高的兴致。而且他发觉，丰田人对油画肖像画情有独钟，他来到丰田市以后，找他画油画肖像画的人在不断增加，从这一点上也能看到这里的画作市场情况与丰田人的生活水准。

汽车在干净宽敞的道路上飞驰，两旁的楼宅、树木整洁而别